

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة فرحات عباس سطيف1

كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير

وحدة البحث PRFU رقم: F03N01UN190120210004

"دور الشمول المالي في تعزيز الخدمات المالية وتحقيق التنمية المستدامة تجارب دولية

رائدة واستفادة الجزائر منها"

الملتقى الوطني الافتراضي: الشمول المالي في الجزائر- الواقع والآفاق

يوم 13 أكتوبر 2022



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة فرحات عباس سطيف-1
كلية العلوم الاقتصادية والتجارية وعلوم التسيير
وحدة البحث PRFU رقم: F03N01UN190120210004



"دور الشمول المالي في تعزيز الخدمات المالية وتحقيق التنمية المستدامة تجارب دولية رائدة
واستفادة الجزائر منها"

تنظم ملتقى وطني افتراضي حول:

الشمول المالي في الجزائر: الواقع والآفاق

الرئيس الشرفي للملتقى: أ.د محمد الهادي لطرش- مدير الجامعة
المشرف العام للملتقى: د. شوقي بورقبة – عميد الكلية
رئيس الملتقى: د. الوزناجي مهملي – رئيس وحدة البحث
-رئيس اللجنة العلمية: د.لامية لعلام
نائب رئيس اللجنة العلمية: أ. هاجر سعدي
رئيس اللجنة التنظيمية: د.رياض العينوس / د.حنان قسوم

يوم: 13 أكتوبر 2022



إشكالية الملتقى

بعد الأزمة المالية العالمية لسنة 2008، إزداد الإهتمام العالمي بتحقيق ما يسمى بالشمول المالي من خلال تشجيع الجهات الحكومية على تنفيذ سياسات لتعميم المنتجات والخدمات المالية والمصرفية الحديثة لكافة فئات المجتمع من أفراد ومؤسسات، خصوصا فئات المجتمع المهمشة من ذوي الدخل المحدود وبما يخدم إحتياجاتهم في الوقت المحدد والسعر المعقول، وبشكل عادل وشفاف. هذا التعميم يؤدي إلى توسيع المشاركة في النظام المالي الرسمي الذي يمثل عاملا أساسيا لتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

تنطلق أهمية الشمول المالي من مبدأ تقاسم المخاطر بين فئات المجتمع ذات القدرة الاقتصادية الأكبر وفئات المجتمع الأقل قدرة من الناحية الاقتصادية، بما يسمح بتوفير المزيد من الفرص الاستثمارية وفرص التمويل لجميع الفئات خاصة للأفراد الأكثر فقرا، حيث أن توفر خدمات ومنتجات مالية واسعة تلي إحتياجاتهم وتتلاءم مع ظروفهم تسمح لهم بالاستفادة من هذه الفرص لتحسين أوضاعهم الاقتصادية بما يؤثر إيجابا على التنمية الاقتصادية لبلدانهم بشكل عام.

ما يؤكد على أهمية الشمول المالي على المستوى العالمي أنه يعتبر عامل رئيس في تحقيق سبعة أهداف من بين أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر لخطة التنمية المستدامة ضمن أجندة الأمم المتحدة لعام 2030، كما أن صندوق النقد الدولي دأب على إصدار استبيان حول مدى الوصول إلى الخدمات المالية منذ سنة 2009. (البنك الدولي، 2021)، كما أكدت مجموعة العشرين في اجتماعها في جويلية 2016 على تعزيز الشمول المالي في جميع أنحاء العالم والتزامها بتطبيق المبادئ العليا لمجموعة العشرين حول الشمول المالي الرقمي.

مع إدراك أهمية الشمول المالي والاهتمام الواسع به على المستوى الدولي لا تزال الجزائر تواجه صعوبات وتحديات في هذا المجال، حيث أن نسب الأفراد الذين يعانون من الاستبعاد والتمهيش المالي لا تزال مرتفعة بشكل كبير مقارنة مع المتوسطات العالمية وحتى العربية.

بناء على ما سبق وبغرض الإحاطة بالموضوع، تبلورت إشكالية الملتقى في التساؤل الرئيس التالي:

ما هو واقع الشمول المالي في الجزائر، وماهي آفاقه الممكنة في ظل الظروف والإمكانيات المتاحة؟

II. أهداف الملتقى:

يسعى هذا الملتقى إلى تحقيق جملة من الأهداف نذكر من بينها:

- إثراء النقاش حول المفاهيم النظرية للشمول المالي: المفهوم، الأهمية، الأهداف، مؤشرات القياس...؛
- تحديد المتطلبات الأساسية لتطبيق الشمول المالي؛
- الوقوف على مدى نجاح المؤسسات المالية والمصرفية في تسريع الشمول المالي؛

- الإمام بواقع الشمول المالي في الجزائر في ظل التحديات الراهنة؛
- عرض تجارب دولية رائدة في مجال الشمول المالي؛
- إثراء النقاش حول سبل وآليات تعزيز الشمول المالي في الجزائر بناء على التجارب الدولية.

III. محاور الملتقى:

- المحور الأول: مفاهيم نظرية حول الشمول المالي: التعريف، الأهمية، مؤشرات القياس....؛
- المحور الثاني: أهمية التوجه نحو الاعتماد على الشمول المالي لتحقيق التنمية المستدامة؛
- المحور الثالث: إمكانية تعزيز الشمول المالي في الجزائر بناء على تجارب عربية ودولية؛
- المحور الرابع: مدى قدرة التمويل الإسلامي على تعزيز الشمول المالي في الجزائر؛
- المحور الخامس: دور التقنيات الرقمية والتكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر.

IV. اللجنة العلمية للملتقى

الإسم واللقب	مؤسسة الإنتماء	الإسم واللقب	مؤسسة الإنتماء
د. مهملي الوزناني	جامعة سطيف-1	أ.ذباح هشام	جامعة سطيف-1
أ.د. مراد شريف	جامعة المسيلة	د.قماز سهيل	جامعة سطيف-1
أ.د.بن عابد مختار	المركز الجامعي تندوف	د.تريش حسينة	المركز الجامعي ميلة
د.حركاتي نبيل	جامعة سطيف-1	أ.إيمان جودي	جامعة سطيف-1
د.خاسف جمال الدين	جامعة سطيف-1	د.بن تومي بدره	جامعة سطيف-1
د.العينوس رياض	جامعة سطيف-1	د.بوركاب نبيل	جامعة سطيف-1
د.قسوم حنان	جامعة سطيف-1	د.عياد السعدي	جامعة سطيف-1
د. لعلام لامية	جامعة سطيف-1	د.غدار رفيق	جامعة سطيف-1
أ.سعدي هاجر	جامعة سطيف-1	د.مفتاح حسن	جامعة جيجل
د. بنون خير الدين	المركز الجامعي ميلة	د.ملال سامية	جامعة سطيف-1
د.لمزاودة رياض	المركز الجامعي ميلة	د.هري بلال	جامعة جيجل
د.ساحري اليزيد	جامعة سطيف-1	د.قرفي شافية	جامعة سطيف-1
د.مصطفاي ياسين	جامعة سطيف-1	د.تريش نجود	جامعة سطيف-1
د.حماشي زين الدين	جامعة سطيف-1	د.بودبة خالد	جامعة سطيف-1
د.شوقي طارق	جامعة سطيف-1	د.سايج نوال	جامعة سطيف-1
د.بوصبيح صالح رحيمة	جامعة الوادي	د.بوطور فضيلة	جامعة تبسة
د.خبيزة أنفال حدة	جامعة بسكرة	د.حمادي موراد	جامعة سطيف-1
د.عاشوري عبد الناصر	جامعة سطيف-1		

V. اللجنة التنظيمية للملتقى

الإسم واللقب	مؤسسة الإنتماء	الإسم واللقب	مؤسسة الإنتماء
د.مهملي الوزناجي	جامعة سطيف-1	د.العيفة عبد الحق	جامعة سطيف-1
د.العينوس رياض	جامعة سطيف-1	د.معيزة مسعود أمير	جامعة سطيف-1
د.قسوم حنان	جامعة سطيف-1	د.شيبوب ريمة	جامعة سطيف-1
د.لعلام لامية	جامعة سطيف-1	أ.شرشرفة الياس	جامعة سطيف-1
أ.سعدي هاجر	جامعة سطيف-1	د.بن مشيش حليلة	جامعة سطيف-1
د.بباس منيرة	جامعة سطيف-1	د.عمري سامي	جامعة سطيف-1

VI. برنامج الملتقى:

الجلسة الإفتتاحية: 10.00-11.00

ID: 884 4842 1976 And password: 658466
رئيس الجلسة: د. معيزة مسعود أمير/جامعة سطيف-1
كلمة عميد الكلية: د شوقي بورقبة
كلمة رئيس الملتقى: د.مهملي الوزناجي
<p>المداخلة الإفتتاحية الأولى:</p> <p>دراسة تحليلية لمؤشرات الشمول المالي في الجزائر خلال الفترة 2011-2021</p> <p>د.لعلام لامية /جامعة سطيف-1</p> <p>د.سعدي هاجر / جامعة سطيف-1</p>
<p>المداخلة الافتتاحية الثانية:</p> <p>" Les fintechs comme modèle d' inclusion financière en Algérie"</p> <p>د.بوروية كاتية /جامعة سطيف-1</p> <p>د.مهملي الوزناجي /جامعة سطيف-1</p>
مناقشة

الورشة الأولى: 12:30-14:30

ID: 884 4842 1976 And password: 658466		
رئيس الجلسة: د.لعلام لامية /جامعة سطيف-1	مقرر الجلسة: د.بن مشيش حليلة	
التوقيت	المتدخلون	عنوان المداخلة
-12:30 12:45	د.بنون خير الدين	الاقضاء المالي، الشمول المالي تحليل نظري للمفاهيم والأساسيات
	د.لمزاودة رياض	

الشمول المالي وواقعه في الجزائر	المركز الجامعي مغنية	د.الحليلي سناء	-12:45 13:00
	المركز الجامعي مغنية	د.واسطي أسماء	
واقع الشمول المالي في المنطقة العربية عامة والجزائر خاصة	جامعة بسكرة	د.فني فضيلة	-13:00 13:15
Problématique de l'inclusion financière en Algérie : entre réalité et perspectives	جامعة تيزي وزو	D.Radhia ZEMIRLI	-13:15 13:30
واقع الشمول المالي في الجزائر وسبل تعزيزه	جامعة الأمير عبد القادر	د. علالي سارة	-13:30 13:45
	جامعة الأمير عبد القادر	د. تنيو كنزة	
واقع الشمول المالي في الدول العربية	جامعة سطيف-1	د.شاكر حمزة	-13:45 14:00
	جامعة سطيف-1	د.عاشوري عبد الناصر	
المناقشة			-14:00 14:30

الورشة الثانية: 14:30-12:30

ID: 884 4842 1976 And password : 658466			
مقرر الجلسة: د.قسوم حنان/ جامعة سطيف-1		رئيس الجلسة: د.سعدى هاجر/ جامعة سطيف-1	
عنوان المداخلة	المتدخلون		التوقيت
دور الشمول المالي في تحقيق التنمية الاقتصادية	جامعة سطيف-1	د.قسوم حنان	-12:30 12:45
	جامعة قالمة	ط/د.قسوم منصور	
دور الشمول المالي الرقمي في تحقيق التنمية المستدامة	جامعة -تبسة	ط/د. سعودي سارة	-12:45 13:00
دور الشمول المالي في تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية في جمهورية مصر العربية	المركز الجامعي تيبازة	ط/د.محمد أمين زاويح	-13:00 13:15
	المركز الجامعي تيبازة	ط/د. رابح شريف	
تعزيز الشمول المالي كمدخل استراتيجي لتحقيق النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة	جامعة غرداية	ط/د. ميرود فاتح	-13:15 13:30
دمج الاقتصاد غير الرسمي في الاقتصاد الرسمي كآلية لتعزيز الشمول المالي وتحقيق التنمية المستدامة	جامعة الأغواط	د.بن خيرة الطاهر	-13:30 13:45
	جامعة سعيدة	د.لحول بن علي	
دور الشمول المالي في تحقيق التنمية المستدامة في الجزائر	جامعة تيسمسيلت	ط/د.عون رفيق مسعود	-13:45 14:00
	جامعة ورقلة	ط/د. بوجمعة ياسين	
دور الشمول المالي في تحقيق ابعاد التنمية المستدامة	جامعة ورقلة	ط/د.جوهري ميلود	-14:00 14:15
	جامعة ورقلة	ط/د. غربي نوال	
المناقشة			-14:15 14:30

الورشة الثالثة: 12:30-14:30

ID: 884 4842 1976 And password : 658466		
رئيس الجلسة: د.لمزاودة رياض/المركز الجامعي ميله مقرر الجلسة: د.العينوس رياض/ جامعة سطيف-1		
التوقيت	المتدخلون	عنوان المداخلة
-12:30 12:45	د.عاشوري صورية	دور التحول الرقمي في تعزيز الشمول المالي، تجربة بنك الامل انموذجا
	د.شنافة جوهرة	
-12:45 13:00	د. بن عيني رحيمة	تعزيز الشمول المالي عن طريق التكنولوجيا المالية -دراسة التجربة الصينية-
	د.هاشيم مريم نبيلة	
-13:00 13:15	د.قمازي نجوم	تعزيز الشمول المالي لتمويل المؤسسات المتوسطة والصغيرة (دراسة مبادرة بنك الامارات للتنمية)
	د.عميرش إيمان	
-13:15 13:30	د.زناقي سامية	معوقات تعزيز التأمين للشمول المالي في الجزائر
	د. العينوس رياض	
	د.خاسف جمال الدين	
-13:30 13:45	د.مواعي بحرية	الثقافة المالية ركيزة أساسية لتوسيع الشمول المالي
	د.تواتي خديجة	
-13:45 14.00	صوار مروة	دور الخدمات المصرفية الالكترونية في تعزيز الشمول المالي - دراسة تجارب بعض الدول العربية-
	بوطالب عزيز	
-14.00 14.30	المناقشة	

الورشة الرابعة: 12:30-14:30

ID: 884 4842 1976 And password : 658466		
رئيس الجلسة: د.غداررفيق /جامعة سطيف-1 مقرر الجلسة: د.عمري سامي		
التوقيت	المتدخلون	عنوان المداخلة
-12:30 12:45	د. عبد الله كمال بن مسعود	دور المالية الإسلامية بالبنوك التقليدية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر، النوافذ الإسلامية بالبنك الوطني الجزائري أنموذجا
	د.نور الدين عاد	
-12:45 13:00	د.بن عزة هشام	اهمية التقنيات الرقمية و التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي الرقمي المنصات الرقمية للخدمات المالية نموذجاً-
	د.موفق سهام	
-13:00 13:15	ط/د.بولصباح مريم	دور الصيرفة الإسلامية في تعزيز الشمول المالي في الدول العربية مع الإشارة إلى حالة الجزائر
	ط/د.حملاوي ليندة	
-13:15 13:30	ط/د.عامر خديجة	شبابيك الصيرفة الإسلامية في البنوك العمومية الجزائرية آلية لدعم وتيرة الشمول المالي

دور التمويل الإسلامي في تعزيز الشمول المالي في الجزائر - مصرف السلام نموذجاً-	جامعة المسيلة	ط/د. سعيدي بوبكر	-13:30 13:45
التكنولوجيا المالية الإسلامية كنموذج لتدعيم الشمول المالي الرقمي - حالة المنصات الرقمية الإسلامية للتمويل الجماعي	جامعة الجزائر-3	د.المانسيع رابح أمين	-13:45 14:00
المناقشة			-14:00 14:30

الورشة الخامسة: 14:30-12:30

ID: 884 4842 1976 And password : 658466			
مقرر الجلسة: د.شيبوب ريمة/ جامعة سطيف-1		رئيس الجلسة: د.بباس منيرة / جامعة سطيف-1	
عنوان المداخلة	المتدخلون		التوقيت
أثر تطبيق التكنولوجيا المالية على تعزيز الشمول المالي في القطاع المصرفي الجزائري	جامعة تيارت	د.عون الله سعاد	-12:30 12:45
	جامعة تيارت	د. بن طراد أسماء	
دور وأهمية التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر	جامعة جيجل	د.صايفي عمار	-12:45 13:00
	جامعة جيجل	ط/د.جدي أمنة	
دور الخدمات المصرفية الالكترونية في تعزيز الشمول المالي الرقمي	جامعة قالمة	د. عبد القادر دبوش	-13:00 13:15
	جامعة قالمة	د. لياس قلاب ذبيح	
دور التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي-دراسة مقارنة بين الدول العربية	جامعة مستغانم	د.خليفة الحاج	-13:15 13:30
	جامعة مستغانم	ط/د. بلعربي يسرى ستي	
تشخيص واقع استخدام الخدمات المالية الرقمية و التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر	جامعة البليدة 02	ط/د. ملياني معمر	-13:30 13:45
	جامعة البليدة 02	أ.د. زاير وافية	
الصيرفة الإلكترونية كنموذج لتعزيز الشمول المالي في الجزائر	جامعة غرداية	ط/د. نصيرة كريمات	-13:45 14:00
	جامعة غرداية	ط/د. قريشي خولة	
واقع الشمول المالي الرقمي في الاقتصاد الوطني و دور التكنولوجيا المالية في تعزيزه - واقع و تحديات -	جامعة غليزان	ط/د. قاسي بسمينة	-14:00 14:15
	جامعة أم البواقي	د.تقرارت يزيد	
المناقشة			-14:15 14:30

الجلسة الختامية: 14:45-14:30

D: 884 4842 1976 And password : 658466	
إعتماد توصيات الملتقى	
د.لعلام لامية /رئيسة اللجنة العلمية	
الإعلان عن اختتام فعاليات الملتقى	
د.مهملي الوزناجي /رئيس الملتقى	

فهرس المحتويات

- 11.....دراسة تحليلية لمؤشرات الشمول المالي في الجزائر خلال الفترة 2011-2021
- 12.....الشمول المالي و واقعه في الجزائر
- 13..... دور الشمول المالي الرقمي في تحقيق التنمية المستدامة
- 14..... الاقصاء المالي، الشمول المالي تحليل نظري للمفاهيم والأساسيات
- 15.....دمج الاقتصاد غير الرسمي في الاقتصاد الرسمي كآلية لتعزيز الشمول المالي وتحقيق التنمية المستدامة
- 16..... الشمول المالي كآلية لدفع عجلة النمو الاقتصادي وتحقيق التنمية المستدامة
- 17..... دور الشمول المالي في تحقيق التنمية المستدامة في الجزائر
- 18..... دور الشمول المالي في تحقيق ابعاد التنمية المستدامة
- 19..... تعزيز الشمول المالي كمدخل استراتيجي لتحقيق النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة
- 20..... دور الشمول المالي في تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية في جمهورية مصر العربية
- 21..... معوقات تعزيز التأمين للشمول المالي في الجزائر
- 22..... دور الخدمات المصرفية الالكترونية في تعزيز الشمول المالي -دراسة تجارب بعض الدول العربية-
- 23..... واقع الشمول المالي في الدول العربية
- 24..... دور التحول الرقمي في تعزيز الشمول المالي، تجربة بنك الامل امودجا
- 25..... الثقافة المالية ركيزة أساسية لتوسيع الشمول المالي -مصر نموذجًا-
- 26..... واقع الشمول المالي في المنطقة العربية عامة والجزائر خاصة - دراسة مقارنة
- 27..... تعزيز الشمول المالي لتمويل المؤسسات المتوسطة والصغيرة (دراسة مبادرة بنك الامارات للتنمية)
- 28..... واقع الشمول المالي في الجزائر وسبل تعزيزه
- 29..... **Problématique de l'inclusion financière en Algérie : entre réalité et perspectives**
- 30..... التكنولوجيا المالية الإسلامية كنموذج لتدعيم الشمول المالي الرقمي
- 31..... شبابيك الصيرفة الإسلامية في البنوك العمومية الجزائرية آلية لدعم وتيرة الشمول المالي
- 32..... دور المالية الإسلامية بالبنوك التقليدية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر-
- 32..... النواخذ الإسلامية بالبنك الوطني الجزائري أمودجا
- 33..... دور الصيرفة المصرفية الإسلامية في تعزيز الشمول المالي في الدول العربية مع الإشارة إلى حالة الجزائر
- 34..... دور التمويل الإسلامي في تعزيز الشمول المالي في الجزائر -مصرف السلام نموذجًا-
- 35..... تعزيز الشمول المالي عن طريق التكنولوجيا المالية -دراسة التجربة الصينية-
- 36..... دور الخدمات المصرفية الالكترونية في تعزيز الشمول المالي الرقمي
- 37..... واقع الشمول المالي الرقمي في الاقتصاد الوطني و دور التكنولوجيا المالية في تعزيزه
- 38..... دور التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي-دراسة مقارنة بين الدول العربية
- 39..... أثر تطبيق التكنولوجيا المالية على تعزيز الشمول المالي في القطاع المصرفي الجزائري

- 40..... دور وأهمية التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر
- 41..... الصيرفة الإلكترونية كنموذج لتعزيز الشمول المالي في الجزائر
- 42..... تشخيص واقع استخدام الخدمات المالية الرقمية و التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر
- 43..... أهمية التوجه نحو الاعتماد على الشمول المالي لتحقيق التنمية المستدامة
- 44..... أهمية التقنيات الرقمية و التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي الرقمي المنصات الرقمية للخدمات المالية نمودجا
- 45..... **les Fintechs comme modèle de l'inclusion financière en Algérie**
- 46..... التوصيات

دراسة تحليلية لمؤشرات الشمول المالي في الجزائر خلال الفترة 2011-2021

د. لعلام لامية / جامعة سطيف-1

lamialaalem@yahoo.fr

أ. سعدي هاجر / جامعة سطيف-1

saadi.hadjer19@gmail.com

ملخص: هدفت هذه الدراسة إلى تقييم الشمول المالي في الجزائر خلال الفترة الزمنية 2011-2021، من خلال تحليل أهم المؤشرات الجزئية التي وضعها البنك الدولي وتحديد مستوياتها مقارنة بالمستويات العربية والعالمية، وتحديد آليات لمعالجة الفجوات الموجودة؛ توصلت الدراسة إلى أنه رغم التطور الملحوظ في مؤشرات الشمول المالي المختارة خلال فترة الدراسة إلا أنها كانت ضعيفة مقارنة مع بعض الدول العربية خاصة دول الخليج، ومقبولة مقارنة مع المتوسطات العربية، وضعيفة جدا مقارنة بالمتوسطات العالمية؛ كما أن هناك فجوة واضحة في كل المؤشرات بين فئات المجتمع لصالح كل من الذكور والعاملين وكبار السن لصالح كبار السن وذوي المستوى التعليمي الثانوي فأكثر وأغنى 60% في كل مؤشرات الشمول المالي المدروسة؛ توصي الدراسة البنك المركزي الجزائري بوضع إستراتيجية وطنية واضحة المعالم للنهوض بالشمول المالي في الجزائر.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، القطاع المصرفي والمالي، الإقتراض، الإدخار، بطاقة الخصم و الإئتمان.

Abstract :

This study aims at evaluating the financial performance of Islamic banks in Algeria – the case of Al Baraka Bank of Algeria -, by using several indicators and financial ratios and comparative methodology with one of the traditional banks operating in Algeria -Algeria Gulf Bank- during the period 2010-2015. The study's results showed that Al Baraka Bank of Algeria is the best in terms of liquidity indicators and capital adequacy, While the indices of both activity and profitability recorded higher rates at Gulf Bank.

Key words: financial performance, Islamic banks, Al Baraka Bank of Algeria, Algeria Gulf Bank

الشمول المالي و واقعه في الجزائر

د.الحليلي سناء / المركز الجامعي مغنية

bensana797@gmail.com

د.واسطي أسماء / المركز الجامعي مغنية

asmaw1279@gmail.com

الملخص:

يهدف هذا البحث إلى تسليط الضوء على واقع الشمول المالي في الجزائر ، و ذلك من خلال التطرق الى الإطار المفاهيمي والنظري لموضوع الدراسة.

وقد توصلنا إلى أنه بالرغم من الجهود التي بذلتها دولة الجزائر من أجل تعزيز الشمول المالي ، الا أنه يبقى دون المستوى المطلوب مقارنة بدول العالم ودول الخليج، حيث يواجه عدة تحديات وصعوبات تتطلب تبني استراتيجية فعالة لدعم الشمول المالي.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، مؤشرات الشمول المالي ، واقع الشمول المالي في الجزائر.

Abstract :

This research aims to shed light on the reality of financial inclusion in Algeria, by addressing the conceptual and theoretical framework of the subject of the study.

We have concluded that despite the efforts made by the State of Algeria to enhance financial inclusion, it remains below the required level compared to the countries of the world and the Gulf countries, as it faces several challenges and difficulties that require the adoption of an effective strategy to support financial inclusion.

Keywords : financial inclusion, indicators of financial inclusion, the reality of financial inclusion in Algeria.

دور الشمول المالي الرقمي في تحقيق التنمية المستدامة

ط/د.سعودي سارة /جامعة العربي التبسي -تبسة

sarra.saoudi@univ-tebessa.dz

ملخص:

تهدف الدراسة إلى التعرف على مفهوم الشمول المالي الرقمي وتبسيط الضوء على متخلف جوانبه، والتعرف على دور التكنولوجيا المالية في تحقيقه، وتبسيط الضوء على مدى مساهمة كل من التكنولوجيا المالية والشمول المالي الرقمي في الوصول لأهداف التنمية المستدامة، وقد توصلت الدراسة لأن تطبيق التكنولوجيا المالية هو أساس تحقيق الشمول المالي الرقمي، كما توصلت الدراسة إلى أن الشمول المالي الرقمي يساعد على خفض التكاليف وإدماج مختلف الفئات ضمن النشاط الإقتصادي والمالي مما يؤدي إلى التخفيض من مستويات الفقر وتحقيق أهداف التنمية المستدامة..

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، الشمول المالي الرقمي، الخدمات المالية، التكنولوجيا المالية، الإدخار، الإقتراض، التمويل الرقمي، المؤسسات المالية، التنمية المستدامة.

Summary:

The study aims to identify the concept of digital financial inclusion and highlight its underdevelopment, identify the role of financial technology in achieving it, and highlight the extent to which both financial technology and digital financial inclusion contribute to the achievement of the Sustainable Development Goals, and the study has concluded that the application of financial technology is the basis for achieving digital financial inclusion, The study also found that digital financial inclusion helps to reduce costs and integrate different groups within economic and financial activity, leading to the reduction of poverty levels and the achievement of the Sustainable Development Goals.

Keywords: Financial Inclusion, Digital Financial Inclusion, Financial Services, FinTech, Savings, Borrowing, Digital Finance, Financial Institutions, Sustainable Developmen.

الاقصاء المالي، الشمول المالي تحليل نظري للمفاهيم والأساسيات

Financial exclusion, financial inclusion, a theoretical analysis of concepts and basics

د. لمزاودة رياض / المركز الجامعي عبد الحفيظ بالوصوف - ميلة

r.lemzaouda@centre-univ-mila.dz

د. بنون خير الدين / المركز الجامعي عبد الحفيظ بالوصوف - ميلة

K.bennoune@centre-univ-mila.dz

الملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى تسليط الضوء على بعض المفاهيم الأساسية والمتعلقة بالإقصاء المالي والشمول المالي.

من خلال هذه الدراسة تبين لنا أن الإقصاء المالي كمصطلح مالي مهم جدا لفهم ظاهرة الشمول المالي والتعامل مع أبعادها وتحديد مؤشرات قياسها.

Abstract:

This study seeks to clarify some of the fundamental ideas surrounding financial exclusion and financial inclusion.

We discovered via this study that the concept of financial exclusion is crucial for comprehending the phenomena of financial inclusion, addressing its aspects, and identifying its measuring indicators

دمج الاقتصاد غير الرسمي في الاقتصاد الرسمي كآلية لتعزيز الشمول المالي وتحقيق التنمية المستدامة.

د. بن خيرة الطاهر / جامعة عمار ثليجي بالأغواط

t.benkheira@lagh-univ.dz

د. لحول بن علي / جامعة مولاي الطاهر سعيدة

lahoualbenali@gmail.com

ملخص:

يحتفي تعزيز الشمول المالي باهتمام كبير من قبل كل الدول والمؤسسات المالية والمصرفية الدولية منها والإقليمية، لما له اثار إيجابية على استقرار الاقتصاد الكلي ودعم التنمية الشاملة وتحقيق اهداف التنمية المستدامة، ومن خلال هذه الورقة البحثية نبحث عن الآليات التي تساهم في تعزيز الشمول المالي واستقرار الاقتصاد الكلي، وقد اقترحنا موضوع دمج الاقتصاد غير الرسمي في الاقتصاد الرسمي كآلية لتعزيز الشمول المالي وتحقيق التنمية المستدامة، نظرا لأهمية وحجم الاقتصاد غير الرسمي في الاقتصاد، وقد خلصنا الى نتيجة مفادها ان نجاح عملية دمج الاقتصاد غير الرسمي في الاقتصاد الرسمي سيققق كثيرا من اهداف التنمية المستدامة ويعزز الشمول المالي.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي؛ الاقتصاد غير الرسمي؛ الاقتصاد الرسمي؛ التنمية المستدامة.

Abstract:

Promoting financial inclusion is of great interest to all countries and international and regional financial and banking institutions, because of its positive effects on macroeconomic stability, support for comprehensive development, and achievement of sustainable development goals. Through this research paper, we look for mechanisms that contribute to enhancing financial inclusion and macroeconomic stability. We have proposed the topic of integrating the informal economy into the formal economy as a mechanism to enhance financial inclusion and achieve sustainable development, given the importance and size of the informal economy in the economy. Financial inclusion.

Keywords: Financial Inclusion; the Informal Economy; the Formal Economy; Sustainable Development .

الشمول المالي كألية لدفع عجلة النمو الاقتصادي وتحقيق التنمية المستدامة

Financial inclusion as a mechanism to drive economic growth and achieve sustainable development

جناد سارة^[1] ، بلقاسمي فضيلة²

¹ مخبر مستقبل اقتصاد الجزائر خارج المحروقات ، جامعة محمد بوقرة بومرداس ،

s.djennad@univ-boumerdes.dz

² مخبر مستقبل اقتصاد الجزائر خارج المحروقات ، جامعة محمد بوقرة بومرداس

belkacemicac@gmail.com

الملخص:

هدفت الدراسة الي اسقاط الضوء على الشمول المالي بإعتباره ألية لدفع عجلة النمو الاقتصادي وتحقيق التنمية المستدامة وقد تم التوصل الى ان الشمول المالي يمكن الافراد والأشخاص من تنفيذ استثماراتهم الصغيرة التي تساهم في رفع الإنتاجية كما أن وجود مستوى عالي من الادمج المالي يساعد الفقراء على تحسين ظروفهم المالية ويرفع من مستوياتهم المعيشية، كما يولد قوة نسبية أكبر من خلال إحداث تنمية مالية تدعم الاستقرارالاقتصادي و الاجتماعي والسياسي وهذا بدوره ينعكس على زيادة النمو والتنمية الاقتصادية محققين بذلك تنمية المستدامة .

كلمات مفتاحية: الشمول المالي ؛ التنمية المستدامة ؛النمو الاقتصادي.

Abstract:

The study aimed to shed light on financial inclusion as a mechanism to advance economic growth and achieve sustainable development. It was concluded that financial inclusion enables individuals and people to implement their small investments that contribute to raising productivity, and the presence of a high level of financial inclusion helps the poor to improve their financial conditions It raises their living standards and generates greater relative strength by bringing about financial development that supports economic, social and political stability, and this in turn is reflected in increased growth and economic development, thus achieving sustainable development.

Keywords: financial inclusion; sustainable development, economic growth..

دور الشمول المالي في تحقيق التنمية المستدامة في الجزائر

ط/د. عون رفيق مسعود/ جامعة أحمد بن يحيى الونشريسي – تيسمسيلت

aoun.rafik@cuniv-tissemsilt.dz

ط/د. بوجمعة ياسين/ جامعة قاصدي مرباح – ورقلة

boudjemaa.yassine@univ-ouargla.dz

الملخص: تهدف هذه الدراسة إلى تسليط الضوء على مفهوم الشمول المالي والتنمية المستدامة، لما يحضيان به في هذه الفترة في مختلف دول العالم سوى المتقدمة منها أو المتخلفة واستنباط العلاقة بينهما، خاصة في الدول التي تعتمد على الربيع كمصدر للتمويل، والتي هي عرضة للأزمات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية جراء هذه السياسة، في حالة انخفاض أسعار المنتجات النفطية التي تعتمد عليها بشكل شبه كلي.

وحاولنا في هذا الدراسة إبراز الفرص التي يوفرها الشمول المالي لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، لكون أن الشمول المالي أصبح يمثل ركيزة أساسية في تحقيق التنوع الاقتصادي الذي يهدف إلى تحقيق تنمية مستدامة ومكافحة كل أشكال الفقر والبطالة، وقد خلصت الدراسة إلى أن الفرص التي توفرها استراتيجية الشمول المالي تهدف إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، مؤشرات الشمول المالي، التنمية المستدامة.

Abstract:

This study aims to shed light on the concept of financial inclusion and sustainable development, as they are distinguished in this period in various countries of the world, except developed or underdeveloped ones, and to elicit the relationship between them, especially in countries that depend on one sector of income represented in hydrocarbons, which is subject to economic crises. As a result of this policy, in the event of a drop in the prices of petroleum products on which it depends almost entirely.

In this study, we tried to highlight the opportunities provided by financial inclusion to achieve the goals of sustainable development, because financial inclusion has become an essential pillar in achieving economic diversification that aims to achieve sustainable development.

And combating all forms of poverty and unemployment. The study concluded that the opportunities provided by the financial inclusion strategy aim to achieve the goals of sustainable development.

Key words: Financial inclusion, indicators of financial inclusion, Sustainable Development.

دور الشمول المالي في تحقيق ابعاد التنمية المستدامة

ط/د. جوهري ميلود/جامعة قاصدي مرباح ورقلة

djoughri.miloud@univ-ouargla.dz

ط/د. غربي نوال / جامعة قاصدي مرباح ورقلة

gherbi.naoual@univ-ouargla.dz

الملخص:

تهدف هذه الدراسة تحديد العلاقة بين الشمول المالي والتنمية المستدامة بأبعادها الثلاثة، البعد الاقتصادي، الاجتماعي والبيئي. لتحديد هذه العلاقة تم استعمال المنهج الوصفي والمنهج التحليلي.

توصلت الدراسة إلى طردية العلاقة بين الشمول المالي وتحقيق أهداف التنمية المستدامة والذي يعد احد أدوات تحقيق أبعادها، حيث يعمل على تخفيض معدلات الفقر والبطالة وإعادة توزيع الدخل والرفع من معدلات النمو الاقتصادي من خلال تمويل المؤسسات الصغيرة والمتناهية الصغر، والتشجيع على الادخار الذي يساعد الأفراد على مواجهة نفقاتهم المختلفة كالصحة والتعليم، إضافة إلى تمويل المؤسسات الناشطة في مجال الطاقات المتجددة صديقة البيئة كطاقة الرياح والطاقة الشمسية.

الكلمات المفتاحية: شمول مالي، تنمية مستدامة، إقصاء مالي، نمو اقتصادي.

Abstract

This study aims to identify the relationship between financial inclusion and sustainable development in its three dimensions, economic, social and environmental. To determine this relationship, the descriptive and analytical approaches have been used.

The study found that the relationship between financial inclusion and the achievement of sustainable development goals is one of the most remote tools, reducing poverty and unemployment, redistributing income and raising economic growth by financing small and micro-enterprises, encouraging savings that help individuals meet their various expenses, such as health and education, as well as financing institutions active in the field of environmentally friendly renewable energies such as wind and solar energy.

Keywords: financial inclusion, sustainable development, financial exclusion and economic growth.

تعزيز الشمول المالي كمدخل استراتيجي لتحقيق النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة

Enhancing financial inclusion as a mechanism for achieving financial stability and economic growth

ط/د. مبرود فاتح / جامعة غرداية miroud.fateh@univ-ghardaia.dz

ملخص: تهدف هذه الدراسة إلى إبراز دور تعزيز الشمول المالي في تحقيق النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة، من خلال تسليط الضوء مفهوم الشمول المالي من خلال تعريفه، أهميته وأهدافه، مبادئه المبتكرة، دور المصارف المركزية و الجهات الرقابية في تحقيقه، ركائزه الأساسية، بالإضافة إلى دوره في تحقيق النمو الاقتصادي والتنمية المستدامة.

توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج من أهمها أن هناك علاقة وثيقة بين الشمول المالي والاستقرار المالي والنمو الاقتصادي بصورة خاصة، وتحقيق التنمية المستدامة بصورة عامة، حيث عززت الدراسات والبحوث العديدة القناعة الراسخة حول العلاقة الوطيدة بين مستوى الشمول المالي المرتبط بدرجة تطور وعمق القطاع المالي والمصرفي من جهة، وبين النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية والاستقرار الاقتصادي والمالي من جهة أخرى، حيث يعد الشمول المالي وسيلة هامة لتحقيق التنمية المستدامة من خلال دوره في الكفاءة الاقتصادية والمساواة الاجتماعية، اللذان يعدان عنصرين رئيسيين في عملية التنمية المستدامة. حيث يساعد الشمول المالي على تحقيق عدة أهداف من بين الأهداف السبعة عشر الطموحة للتنمية المستدامة التي حددتها الأمم المتحدة لعام 2030.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، النمو الاقتصادي، التنمية المستدامة.

Abstract

This study aims to highlight the role of promoting financial inclusion in achieving economic growth and sustainable development, by highlighting the concept of financial inclusion through its definition, importance and objectives, innovative principles, the role of central banks and regulatory authorities in achieving it, its main pillars, in addition to its role in achieving Economic growth and sustainable development.

The study reached a set of results, the most important of which is that there is a close relationship between financial inclusion, financial stability and economic growth in particular, and achieving sustainable development in general. The numerous studies and research have reinforced the firm conviction about the close relationship between the level of financial inclusion related to the degree of development and depth of the financial and banking sector from On the one hand, and between economic growth, social development and economic and financial stability on the other hand, where financial inclusion is an important means to achieve sustainable development through its role in economic efficiency and social equality, which are two main elements in the sustainable development process. Financial inclusion helps achieve several of the 17 ambitious sustainable development goals ("SDGs") set by the United Nations for 2030.

Key word: Financial inclusion, Economic growth, sustainable development

دور الشمول المالي في تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية في جمهورية مصر العربية

The role of financial inclusion in achieving social and economic development in Egypt

ط/د. محمد أمين زاينخ/ المركز الجامعي عبد الله مرسللي - تيبازة

zaikh.amine@cu-tipaza.dz

ط/د. رابح شريف/ المركز الجامعي عبد الله مرسللي - تيبازة

charif.rabah@cu-tipaza.dz

ملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى توضيح دور الشمول المالي في تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية خصوصا في أعقاب أزمة جائحة كورونا، وذلك من خلال عرض تجربة جمهورية مصر العربية في تعزيز مستويات الشمول المالي، وإبراز جهود الحكومة المصرية في تحقيق الاستقرار الاجتماعي والاقتصادي. وتوصلت الدراسة إلى أن مصر قد أحرزت تقدما كبيرا في هذا المجال حيث وضع الشمول المالي كأولوية قصوى، لكن وعلى الرغم من هذه النتائج الإيجابية، إلا أن الواقع العملي لدعم وتعزيز الشمول المالي يعكس حقيقة وجود الكثير من المعوقات الحادة أمامه.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، التنمية الاجتماعية والاقتصادية، الاستقرار المالي، مصر.

Abstract:

This study aims to clarify the role of financial inclusion in achieving social and economic development during the Corona pandemic crisis, by presenting the experience of Egypt in enhancing levels of financial inclusion, and highlighting the efforts of the Egyptian government in achieving social and economic stability.

The study concluded that Egypt has made great progress in this field, placing financial inclusion as a top priority. However, despite these positive results, the practical reality of supporting and enhancing financial inclusion reflects the fact that there are many severe obstacles in front of it.

Keywords: Financial inclusion, social and economic development, financial stability, Egypt.

معوقات تعزيز التأمين للشمول المالي في الجزائر

د.زناتي سامية/ جامعة فرحات عباس سطيف-1

Samia.zenati@univ-setif.dz

د.العينوس رياض / جامعة فرحات عباس سطيف-1

Riyadh.lainous@univ-setif.dz

د.خاسف جمال الدين/ جامعة فرحات عباس سطيف-1

djkhacef@yahoo.fr

ملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة دور التأمين في تعزيز الشمول المالي والوقوف عند أهم المعوقات التي تحول دون تعزيز التأمين للشمول المالي في الجزائر.

توصلت الدراسة إلى أن للتأمين دور محوري في تعزيز استراتيجية الشمول المالي من خلال حذبه لمدخرات فئات مختلفة من المجتمع .

وقد تبين وجود عدة معوقات تعرق مساهمة قطاع التأمين في تعزيز الشمول المالي في الجزائر منها: نقص الوعي التأميني لدى الفرد الجزائري، عدم قيام شركات التأمين بابتكار منتجات جديدة ، وحساسية الفرد الجزائري اتجاه التعامل مع شركات التأمين التجاري لأسباب دينية .

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي؛ شركات التأمين، قطاع التأمين الجزائري.

Abstract:

This study aims to know the role of insurance in promoting financial inclusion and to identify the most important obstacles that prevent insurance promotion of financial inclusion in Algeria.

The study concluded that insurance has a pivotal role in promoting the financial inclusion strategy by humping the savings of different groups of society.

It was found that there are several obstacles hindering the insurance sector's contribution to promoting financial inclusion in Algeria, including: the lack of insurance awareness among the Algerian individual, the failure of insurance companies to innovate new products, and the sensitivity of the Algerian individual towards dealing with commercial insurance companies for religious reasons.

Keywords: financial inclusion; Insurance companies; Algerian insurance sector.

دور الخدمات المصرفية الالكترونية في تعزيز الشمول المالي –دراسة تجارب بعض الدول العربية-

ط/د. صوار مروة / جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي

souar.maroua@univ-oeb.dz

ط/د. بوطالب عزيز/ جامعة العربي بن مهيدي أم البواقي

boutaleb.aziz@univ-oeb.dz

الملخص:

تهدف من خلال هذه الدراسة الى ابراز دور الخدمات المالية الالكترونية في تعزيز مستويات الشمول المالي من خلال التوسع في استخدام التقنيات المالية الرقمية في المؤسسات المالية والمصرفية التي تعمل على إيصال الخدمات المالية لكافة شرائح المجتمع خصوصا سكان المناطق النائية، بسرعة بدون تكلفة وبجودة عالية من خلال الموزعات الالكترونية او الهواتف المحمول والحاسوب، و من اجل فك العزلة المالية على مستخدمي الخدمات المالية وتوسيع دائرة الشمول المالي وتحقيق استدامة مالية كما مكنت المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحصول على التمويل اللازم من خلال منصات التمويل الجماعي، كما تم التطرق الى بعض التجارب في عدد من الدول العربية التي أظهرت النتائج انه ورغم التطورات الكبيرة الحاصلة في مجال المعاملات الالكترونية الا ان هناك بعض الفجوات في البيئة التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصال التي تتسبب في تأخر هذه الدول عن تحقيق ابعاد الشمول المالي، وامام اتاحة الفرصة للابتكار الرقمي.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، المعاملات الالكترونية، التقنيات الرقمية.

Abstract :

Through this study, we aim to highlight the role of electronic financial services in promoting levels of financial inclusion by expanding the use of digital financial technologies in financial and banking institutions that work to deliver financial services to all segments of society, especially the residents of remote areas, at no cost and with high quality through electronic distributors or mobile phone and computer ; In order to unravel financial isolation on users of financial services, expand financial inclusion and achieve financial sustainability, SMEs have also been able to obtain the necessary funding through crowdfunding platforms Some experiences have been discussed in a number of Arab States, which have shown that, despite major developments in electronic transactions, there are some gaps in the ICT infrastructure, which cause these countries to lag behind financial inclusion and allow for digital innovation..

Key words:; financial inclusion , electronic transactions , digital technologies ,

واقع الشمول المالي في الدول العربية

د. شاكر حمزة / جامعة فرحات عباس سطيف-1

د. عاشوري عبد الناصر / جامعة فرحات عباس سطيف-1

ملخص:

حاولنا من خلال هذه الورقة البحثية التطرق إلى موضوع غاية في الأهمية وهو الشمول المالي، الذي أصبح من أهم الأهداف التي تسعى الحكومات لتحقيقها من أجل تعزيز الاستقرار الاقتصادي والمالي وزيادة الرفاهية الاقتصادية والاجتماعية للشعوب؛ حيث قمنا بإعطاء صورة واضحة عن الشمول المالي من خلال تقديم مفاهيم عامة، بالإضافة إلى ذلك قمنا بتسليط الضوء على الشمول المالي في دول العربية من خلال إعطاء بعض الأرقام والنسب حول تطور مؤشرات الشمول المالي في المنطقة العربية ومقارنتها بدول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية؛ وأهم ما توصلنا له أن نسب مؤشرات الشمول المالي في الدول العربية تعتبر ضعيفة إذا ما قارناها بنظيرتها دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية.

Abstract:

Through this paper, we turned to a very important topic, which is financial inclusion, which has become one of the most important goals that governments seek to achieve in order to enhance economic and financial stability and increase the economic and social well-being of peoples. Where we have given a clear picture of financial inclusion by presenting general concepts. In addition, we have shed light on financial inclusion in the Arab countries by giving some numbers and percentages about the development of financial inclusion indicators in the Arab region and comparing them with the countries of the Organization for Economic Cooperation and Development; The most important finding is that the percentages of financial inclusion indicators in the Arab countries are considered weak if we compare them with their counterparts in the OECD countries.

دور التحول الرقمي في تعزيز الشمول المالي، تجربة بنك الامل انموذجا

د.عاشوري صورية/ جامعة فرحات عباس سطيف-1

achourisoria@gmail.com

د.شنافة جهرة/جامعة فرحات عباس سطيف-1

Djohra.chenafa@univ-setif.dz

الملخص:

تهدف هذه الدراسة الى التعرف على دور التحول الرقمي في تعزيز الشمول المالي. وتم التطرق الى بنك الامل كأ نموذج لذلك، وقد اعتمدنا على المنهج الوصفي لتحديد العلاقة بين التحول الرقمي والشمول المالي.

وتم التوصل إلى أن التحول الرقمي يساهم في تقديم الخدمات المالية الرقمية ومن ثم تحقيق الشمول المالي للفئات الاجتماعية كافة خاصة المهمشة ماليا، وفيما يتعلق ببنك الامل فقد ساهم بشكل كبير في تعزيز الشمول المالي خاصة خلال فترة كورونا حيث سعى الى إيجاد حلول رقمية إلكترونية متنوعة في مجال التمويل الأصغر.

الكلمات المفتاحية: تحول رقمي. شمول مالي. بنك الامل.

Abstract:

The aim of this paper is to illustrate the role of digital transformation in enhance Financial inclusion. : The case study of -Amal Bank, and We have adopted the descriptive approach to determine the Relationship between digital transformation and financial inclusion.

The study concluded that digital transformation contributes to providing digital financial services. . Hence, achieving financial inclusion for all social Catégories, especially the financially marginalized. As for Al-Amal Bank, it has contributed significantly to enhancing financial inclusion, especially during the Corona period, as it sought to find various electronic digital solutions in the field of Microfinance.

Keywords : digital transformation. Financial inclusion. Al-Amal Bank

الثقافة المالية ركيزة أساسية لتوسيع الشمول المالي -مصر نموذجا-

Financial literacy as an essential pillar for expanding financial inclusion -Egypt as a model-

د. مواعي بحرية¹، تواتي خديجة²

¹أستاذة محاضرة أ، جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم، bahria.mouai@univ-mosta.dz

²أستاذة محاضرة ب، جامعة أحمد زبانة غليزان، khadidja.touati@univ-relizane.dz

ملخص: تهدف هذه الدراسة إلى التعرف على أهمية الثقافة المالية باعتبارها آلية هامة من آليات تسريع الشمول المالي، مع تسليط الضوء على واقع الثقافة المالية والشمول المالي في مصر، من خلال تحليل مجموعة من المؤشرات المعتمدة من طرف البنك المركزي المصري، وإبراز أهم أسس الاستراتيجية الوطنية المصرية لنشر الوعي والثقافة المالية 2022-2026

من أهم ما توصلت إليه هذه الدراسة أن مستوى الشمول المالي في مصر مازال منخفضا رغم الجهود المبذولة لتوسيعه، ومازالت الدولة المصرية تعمل جاهدة لنشر الثقافة المالية على كافة أفراد المجتمع، باعتماد عدة استراتيجيات وبرامج، وبالتعاون مع عدة هيئات وطنية ودولية في سبيل تحقيق ذلك.
الكلمات المفتاحية: ثقافة مالية؛ شمول مالي؛ مؤشرات الشمول المالي؛ مصر.

تصنيفات JEL: G02، G2

Abstract:

This study aims to identify the importance of financial literacy as an important mechanism for expanding financial inclusion, while highlighting the reality of financial literacy and financial inclusion in Egypt, by analyzing a set of indicators approved by the Central Bank of Egypt, and highlighting the most important foundations of the Egyptian National Strategy for Spreading Financial Awareness and Culture 2022-2026. One of the most important findings of this study is that the level of financial inclusion in Egypt is still low despite the efforts made to expand it, and the Egyptian state is still working to spread financial culture to all members of society, through the adoption of several strategies and programs, and in cooperation with several national and international bodies in order to achieve this.

Keywords: financial literacy; financial inclusion; indicators of financial inclusion; Egypt.

Classification JEL : G02.G2.

واقع الشمول المالي في المنطقة العربية عامة والجزائر خاصة – دراسة مقارنة

د.فني فضيلة ، جامعة محمد خيضر_بسكرة ، fadila.fenni@univ-biskra.dz

الملخص:

تهدف هذه الدراسة الى الوقوف على واقع مؤشرات الشمول المالي في المنطقة العربية عامة والجزائر خاصة ، حيث خلصت هذه الدراسة إلى مجموعة من النتائج أهمها تدني مستويات الشمول المالي لدى العديد من الدول العربية ، باستثناء دول مجلس التعاون الخليجي لكونها سباقة في تسخير مختلف الوسائل والقدرات لتعزيز الشمول المالي وتمكنها في مجال الرقمنة والتكنولوجيا المالية ، أما بالنسبة للجزائر فقد سجلت تحسنا مقبولا بالنسبة لامتلاك حسابات لدى المؤسسات المالية الرسمية، وكذا تحسنا في المدفوعات الرقمية خاصة بعد الجائحة (كوفيد-19)، لكن ليس نفس الأمر بالنسبة للإدخار والإقتراض، لتختتم الدراسة بمقترحات من شأنها تعميم وتحسين الخدمات المالية والرقمية ورفع الوعي المالي للإستفادة أكثر من مزايا الشمول المالي.

Abstract:

This study aims to identify the reality of financial inclusion indicators in the Arab region in general and Algeria in particular. As for Algeria, it recorded an acceptable improvement in holding accounts with official financial institutions, as well as an improvement in digital payments, especially after the pandemic (Covid-19), but not the same for savings and borrowing, to conclude the study with proposals that would Generalizing and improving financial and digital services and raising financial awareness to benefit more from the benefits of financial inclusion.

تعزيز الشمول المالي لتمويل المؤسسات المتوسطة والصغيرة (دراسة مبادرة بنك الامارات للتنمية)

د. قمازي نجوم / جامعة فرحات عباس سطيف-1

د. عميرش ايمان/ جامعة فرحات عباس سطيف-1

الملخص

تهدف هذه الدراسة الى ابراز أهمية مبادرة الشمول المالي في تمويل المؤسسات المتوسطة والصغيرة هذه الاخيرة تشكل العمود الفقري لاقتصاد الإمارات، ركزت الورقة البحثية على مبادرة بنك الامارات للتنمية والتي عززت مستوى الشمول المالي من خلال وضع استراتيجيات تدعم تمويل المؤسسات المتوسطة والصغيرة.

توصلت الدراسة الى ان بنك الإمارات للتنمية دعم الجهود الهادفة حتى تكون دولة الإمارات تحتل الصدارة في مؤشرات الشمول المالي عالمياً، وذلك من خلال تطبيق رقمي يتيح الوصول السهل والسريع للخدمات المصرفية للمؤسسات المتوسطة والصغيرة وعقد شراكات مع المصارف التجارية لضمان تمويلاتها، وتوفير البنية التحتية الرقمية التي وسعت من استخدام الخدمات المالية الرقمية بمختلف أشكالها مما انعكس ايجاباً على مستوى الشمول المالي في الامارات.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، المؤسسات المتوسطة والصغيرة، مبادرة الشمول المالي، بنك الامارات للتنمية.

Abstract

This study aims to highlight the importance of the financial inclusion initiative in financing medium and small enterprises, the latter being the backbone of the UAE economy.

The study concluded that the Emirates Development Bank supported the efforts aimed at bringing the UAE to the fore in the indicators of financial inclusion globally, through a digital application that provides easy and quick access to banking services for medium and small enterprises and partnerships with commercial banks to ensure their financing, and the provision of digital infrastructure that expanded from The use of digital financial services in its various forms, which was positively reflected on the level of financial inclusion in the UAE.

Keywords: financial inclusion, Small and medium enterprises, initiative Financial Inclusion, Emirates Development Bank.

واقع الشمول المالي في الجزائر وسبل تعزيزه

د. علالي سارة، أستاذ محاضر ب، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية

allali_sara@yahoo.fr

د. تنيو كENZA، أستاذ مساعد ب، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية

teniou_kenza@hotmail.com

ملخص:

تهدف هذه الورقة البحثية إلى دراسة متغير الشمول المالي باعتباره عاملا أساسيا للارتقاء بالقطاع المالي وتحقيق أهداف التنمية الاقتصادية، كما تسعى إلى تحليل واقعه في الجزائر من خلال دراسة ميدانية قائمة على استمارة إلكترونية استهدفت عينة عشوائية قدرها 230 مستجوبا من المجتمع الجزائري. وقد توصلت الدراسة إلى جملة من النتائج أهمها:

- مستوى الوصول إلى الخدمات المالية يبقى متوسطا ولا يرقى إلى المستويات المنشودة.

- مستوى استخدام الخدمات المالية في الجزائر مرتفع نسبيا.

- مستوى جودة الخدمات المالية في الجزائر متوسط نسبيا ولا يزال بعيدا عن تطلعات المتعاملين.

- مستوى الشمول المالي في الجزائر متوسط وبعيد عن المستويات العالمية والركب الدولي.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، الوصول إلى الخدمات المالية، استخدام الخدمات المالية، جودة الخدمات المالية.

Abstract :

This research paper aims to study the variable of financial inclusion as a key factor for upgrading the financial sector and achieving economic development goals. It also seeks to analyze its reality in Algeria through a field study based on an electronic form that targeted a random sample of 230 respondents from Algerian society. The study reached a number of results, the most important of which are:

-The level of access to financial services remains average and does not reach the desired levels

-The level of use of financial services in Algeria is relatively high.

-The level of quality of financial services in Algeria is relatively average and is still far from the aspirations of dealers.

-The level of financial inclusion in Algeria is medium and far from global levels and the international track.

Keywords: Financial inclusion, Access to Financial services, Use of Financial services, Quality of Financial services.

Problématique de l'inclusion financière en Algérie : entre réalité et perspectives

Radhia ZEMIRLI

Enseignante à la Faculté des Sciences Economiques, Commerciales et des Sciences de Gestion

Université Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou

Email : radhia_zemirli@hotmail.fr

Résumé

L'inclusion financière requiert l'attention particulière des dirigeants pour son rôle considérable pour impulser la croissance économique, réduire la pauvreté et préserver la stabilité financière. Ainsi, face à l'importance de l'inclusion financière dans la politique de cohésion économique et sociale, le présent article a pour objectif de présenter un état des lieux de l'inclusion financière en Algérie afin d'appréhender le niveau de pénétration des services bancaires au sein de la population. Il serait également question de proposer des pistes de modernisation d'un système financier inclusif pour améliorer sa contribution à la relance économique.

Mots clés : Inclusion financière ; Système financier ; Banques ; Algérie.

Abstract

Financial inclusion requires the attention of policy makers for its considerable role in driving economic growth, reducing poverty and preserving financial stability. Thus, given the importance of financial inclusion in the policy of economic and social cohesion, this article aims to present the state of financial inclusion in Algeria in order to understand the level of penetration of banking services among the population. It would also be a question of proposing ways to modernize an inclusive financial system to improve its contribution to economic recovery.

Keywords: Financial inclusion; Financial system; Banks; Algeria.

التكنولوجيا المالية الإسلامية كنموذج لتدعيم الشمول المالي الرقمي

- دراسة حالة المنصات الرقمية الإسلامية للتمويل الجماعي -

Islamic financial technology as a model to strengthening digital financial inclusion -Case study of Islamic digital crowdfunding platforms-

د.المانسبع رابح أمين/جامعة الجزائر-3

amine3355@hotmail.com

ملخص:

جاءت هذه الدراسة لتكشف عن مدى مساهمة التكنولوجيا المالية الإسلامية في تدعيم الشمول المالي الرقمي عن طريق ابتكار وتطوير تقنية المنصات الرقمية الإسلامية للتمويل الجماعي، والتي من شأنها اختصار وتسهيل تنفيذ المعاملات المالية والمصرفية وإيصالها لجميع الفئات من أفراد ومؤسسات مصغرة ومؤسسات مالية. وقد اعتمدت الدراسة على وصف تجربة تكنولوجيا منصات التمويل الجماعي وتحديد كيفية الاستفادة منها. وقد خلصت الدراسة الى مجموعة من النتائج تفيد بأن مثل هذه التكنولوجيا لا تزال في بداياتها لدى المصارف الإسلامية علاوة على محدودية ابتكارات هذه التكنولوجيا المعتمدة على المنصات الرقمية في أغلب خدماتها، وهذا من شأنه أن يؤثر على مكاسب المصارف الإسلامية في المستقبل ويجول دون مساهمتها الفعالة في توسيع نطاق الشمول المالي الرقمي.

الكلمات المفتاحية: التكنولوجيا المالية الإسلامية، الشمول المالي، منصات التمويل الجماعي.

Summary:

This study came to reveal how much the Islamic financial technology contributes to reinforce the digital financial inclusion by inventing and developing the digital Islamic crowdfunding platforms, which should shorten and ease the implementation of financial and banking transactions and their conveyance to the different economic agents. This study is based on describing the experience of crowdfunding Islamic technology platforms and how to benefit from it. This study came to a conclusion that such technology is still in its beginnings, adding to the limited innovations of this technology that relies on the digital platforms in most of their services, that affect the profits of the Islamic banks and prevent their effective contribution to expand the digital financial inclusion.

Keywords : Islamic financial technology, financial inclusion, crowdfunding platforms.

شبابيك الصيرفة الإسلامية في البنوك العمومية الجزائرية آلية لدعم وتيرة الشمول المالي

Islamic banking windows in Algerian public banks A mechanism to support the pace of financial inclusion

ط/د. عامر خديجة - المركز الجامعي نور البشير - البيض

k.ameur@cu-elbayadh.dz

الملخص:

تهدف الدراسة الى التعرف على مساهمة شبابيك الصيرفة الإسلامية في البنوك العمومية الجزائرية في دعم وتيرة الشمول المالي، حيث تسجل الجزائر أدنى المستويات في مؤشرات الشمول المالي، لذا تبذل الحكومة مجهودات كبيرة من أجل تعزيزه، أبرزها اصدار النظام 20-02 الذي أتاح للبنوك و المؤسسات المالية انشاء شبابيك للصيرفة الإسلامية.

واعتمدنا في دراستنا على المنهج الوصفي التحليلي لدراسة و تحليل الجوانب المختلفة للشمول المالي و النوافذ الإسلامية في البنوك العمومية، و خلصت الدراسة الى أن النوافذ الإسلامية تساهم بشكل كبير في استقطاب شرائح جديدة من المجتمع تأبي التعاملات الربوية وذلك من خلال تقديم خدمات مالية تتماشى مع المعتقدات والقيم الدينية ، وبالتالي هي تساهم في رفع معدل الشمول المالي.

الكلمات المفتاحية: شبابيك صيرفة إسلامية، خدمات مالية، شمول مالي، بنوك عمومية.

The abstract:

The study aims to identify the contribution of islamic banking windows in Algerian public banks to support the pace of financial inclusion, as algeria records the lowest levels in the indicators of financial inclusion, so the government is making great efforts to strengthen it, most notably the issuance of the 20/02 system that allowed banks and financial institutions setting up windows for Islamic banking.

In our study, we relied on the descriptive analytical approach to studying and analyzing the different aspects of financial inclusion and islamic windows in public banks, and the study concluded that Islamic windows contribute significantly to attracting new segments of society that refuse usurious transactions, and that by providing financial services that are in the line with religious beliefs and values, thus is contributes to raising the rate of financial inclusion.

Keywords : Islamic banking windows , financial services , financial inclusion , public banks.

دور المالية الإسلامية بالبنوك التقليدية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر -

النوافذ الإسلامية بالبنك الوطني الجزائري أنموذجا.

د. عبد الله كمال بنرمسعود / جامعة غرداية bmak73@yahoo.fr

د. نور الدين عاد / جامعة الوادي dinaad90@gmail.com

الملخص:

تهدف الدراسة إلى إبراز دور التمويل الإسلامي بالبنك الوطني الجزائري في تعزيز الشمول المالي وذلك من خلال قياس وتحليل مؤشرات الشمول المالي (نسبة التوطين وصيغ الادخار وصيغ التمويل الإسلامي)، ولبلوغ أهداف الدراسة ونتائجها تم الاعتماد على المنهج الوصفي التحليلي وذلك عن طريق الاستعانة بالبيانات المالية المفصّل عنها من طرف البنك قبل وبعد تسويق هاته منتجات، وخلصت الدراسة إلى وجود دور فعال لهاته المنتجات على المؤشرات الكلية للبنك حيث ظهر ذلك جليا في ارتفاع عددا الحسابات المفتوحة وقيم الادخار والتمويلات الإسلامية الممنوحة جراء استفادة شرائح جديدة من المجتمع الجزائري بالخدمة المالية المبتكرة كانت في وقت سابق غير مستفيدة لعدة أسباب.

الكلمات المفتاحية: شمول المالي؛ نوافذ الإسلامية؛ نسبة التوطين؛ صيغ الادخار؛ بنك الوطني

الجزائري.

Abstract

The study aims to highlight the role of Islamic finance at the National Bank of Algeria in promoting financial inclusion by measuring and analyzing indicators of financial inclusion (nationalization percentage, saving formulas and Islamic finance formulas). On the part of the bank before and after marketing these products, and the study concluded that there is an effective role for these products on the overall indicators of the bank, as this was evident in the increase in the number of open accounts and the values of savings and Islamic financing granted as a result of new segments of Algerian society benefiting from the innovative financial service that was previously not Beneficial for several reasons.

Keywords: financial inclusion, Islamic windows, settlement rate, savings formulas, National Bank of Algeria.

دور الصيرفة المصرفية الإسلامية في تعزيز الشمول المالي في الدول العربية مع الإشارة إلى حالة الجزائر

ط/د. مريم بولصباغ/جامعة فرحات عباس سطيف-1 meriem.boulasbaa@univ-setif.dz

ط/د. ليندة حملاوي جامعة فرحات عباس سطيف-1 hamlaoui@univ-setif.dz

ملخص: تهدف هذه الدراسة إلى التعرف على دور الصناعة المصرفية الإسلامية في تعزيز وتوسيع نطاق الشمول المالية في الدول العربية، وذلك باستقطاب أكبر عدد ممكن من شرائح المجتمع ومؤسساته.

وقد توصلت الدراسة إلى حقيقة أن المصارف الإسلامية تعتبر من أهم الآليات والمنافذ المناسبة التي من شأنها تعزيز دور الشمول المالي في الدول العربية من خلال إتاحة الخدمات والمنتجات المالية وتسهيل الوصول إليها واستخدامها، خصوصا استقطاب الفئات الاجتماعية المتوسطة ومحدودة الدخل المقصاة طواعية بسبب المعتقدات الدينية أو الثقافية، ويتطلب ذلك ضرورة تعزيز التثقيف المالي ومواكبة التكنولوجيا المالية.

الكلمات المفتاحية: المصارف الإسلامية، الشمول المالي، الخدمات المالية الإسلامية، الاقتصادات العربية.

Abstract

This study aims to identify the role of the Islamic banking industry in promoting and expanding the scope of financial inclusion in the Arab countries, by attracting the largest possible number of segments of society and its institutions.

The study found the fact that Islamic banks are considered one of the most important mechanisms and appropriate outlets that would enhance the role of financial inclusion in the Arab countries by providing financial services and products and facilitating access to and use of them, especially by attracting middle and low-income social groups who are voluntarily excluded because of religious or cultural beliefs. This requires the need to strengthen financial education and keep pace with financial technology.

Keywords: Islamic banks, financial inclusion, Islamic financial services, Arab economies.

دور التمويل الإسلامي في تعزيز الشمول المالي في الجزائر –مصرف السلام نموذجاً-

ط/د. بوبكر سعيدي / جامعة محمد بوضياف-المسيلة

Boubeker.saidi@univ-msila.dz

الملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى مناقشة بعض المفاهيم ذات الصلة بالتمويل الإسلامي ودوره في تحقيق وتعزيز الشمول المالي، من خلال استعراض مفهوم التمويل الإسلامي ومبادئه وخصائصه وأثره في تعزيز نطاق الشمول المالي لدى البنوك الإسلامية العاملة في الجزائر.

وقد خلصت الدراسة إلى أن التمويل الإسلامي له الأثر البالغ في تعزيز الشمول المالي في الجزائر، من خلال دراسة مدى قدرة المنتجات والخدمات المالية الإسلامية التي اعتمدها مصرف السلام في تعزيز الشمول المالي.

Abstract :

This study aims to discuss some concepts related to islamic finance and its role in promoting financial inclusion in Algeria, by reviewing the concept of Islamic finance, its principales and characteristics and its impact on enhancing financial inclusion in Islamic banks operating in Algeria.

The study concluded that Islamic finance has a significant impact on enhancing financial inclusion in Algeria, by studying the extent to which Islamic financial products and seviles adopted by alsalam bank are able to enhance financial inclusion.

تعزيز الشمول المالي عن طريق التكنولوجيا المالية –دراسة التجربة الصينية–

د. بن عيني رحيمة/ المركز الجامعي مغنية

benainirahima2021@gmail.com

د.هاشيم مريم نبيلة/ المركز الجامعي مغنية

meriem.hachim@yahoo.fr

الملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى تسليط الضوء على واقع التكنولوجيا المالية في الصين ومساهمتها في تعزيز الشمول المالي حيث خصت الدراسة التطبيقية دولة الصين كونها تعد الدولة الرائدة في مجال صناعة التكنولوجيا المالية في العالم ، فضلا عن تسجيلها لأعلى مؤشرات الشمول المالي فيه. ومن خلال هذه الدراسة تم إبراز أهم المبادرات والاستراتيجيات التي تبنتها دولة الصين لتفعيل التكنولوجيا المالية كآلية لتعزيز الشمول المالي ، وقد توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج أهمها أن دولة الصين تمكنت من تحقيق مؤشرات مرتفعة في الشمول المالي حتى في المناطق الريفية في عام 2020، ويعود ذلك لمدى تقدمها في مسار التحول الرقمي في القطاع المالي والمصرفي، وتوفرها على بنية تحتية رقمية قوية وأطر تنظيمية تواكب التطور السريع للابتكار المالي.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي ، التكنولوجيا المالية ، التجربة الصينية.

تصنيف JEL: E44 ، F65 ، G21

Abstract:

This study aims to shed light on the reality of financial technology in CHINA and its contribution to enhancing digital financial inclusion , The applied study singled out the china, as it is the leading country in the financial technology industry in the world. Through this study, the most important initiatives and strategies adopted by china to activate financial technology as a mechanism to enhance financial inclusion . The study reached a set of results , that china was able to achieve high indicators in digital financial inclusion in 2020, due to its progress in the path of digital transformation in the financial and banking sector, and its availability on strong digital infrastructure and regulatory frameworks that keep pace with the rapid development of financial innovation.

Keywords: financial inclusion; financial technology (FinTech); Chinese experience.

Jel Classification Codes : E44, F65, G21.

دور الخدمات المصرفية الإلكترونية في تعزيز الشمول المالي الرقمي

د. عبد القادر دبوش / جامعة 8 ماي 1945 قلمة

Kader.prof@gmail.com

د. لياس قلاب ذبيح / جامعة 8 ماي 1945 قلمة

kd_lies@hotmail.com

الملخص:

تتيح الخدمات المصرفية الإلكترونية للمستخدمين تخزين الأموال بأمان وبتكلفة زهيدة وتحويلها بسرعة عبر مسافات طويلة، كما تتيح لأصحابها تلبية الاحتياجات اليومية، والتخطيط لحالات الطوارئ، وإجراء استثمارات مثمرة للمستقبل، مثل الصحة والتعليم والأعمال. ويمكن للخدمات المصرفية الإلكترونية أن تعزز الشمول المالي الرقمي إذا كانت مدعومة ببنية تحتية مادية موثوقة وبنية تحتية مالية. من المهم أيضا أن تضمن الحكومات وضع اللوائح المناسبة وضمانات حماية المستهلك بحيث يستفيد جميع المستخدمين، بما في ذلك أولئك الذين قد يكون لديهم مهارات منخفضة في القراءة والكتابة والحساب، من الخدمات المصرفية الإلكترونية.

الكلمات المفتاحية: الخدمات المصرفية الإلكترونية، الشمول المالي الرقمي، التكنولوجيا، أموال بواسطة الهاتف المحمول.

Abstract :

Electronic banking services let users safely and inexpensively store funds and transfer them quickly across long distances, allow their owners for everyday needs, plan for emergencies, and make productive investments for the future, such as in health, education, and businesses. Electronic banking services can reinforce digital financial inclusion if they are underpinned by reliable physical infrastructure and financial infrastructure. It is important as well for governments to ensure that appropriate regulations and consumer protection safeguards are in place so that all users including those who may have low literacy and numeracy skills benefit from electronic banking services

Keywords : Electronic banking services, digital financial inclusion, financial literacy, technology, mobile money.

واقع الشمول المالي الرقمي في الاقتصاد الوطني و دور التكنولوجيا المالية في تعزيزه

ط/د قاسي بسمينة ، جامعة احمد زبانه – غليزان

yasmina.kaci@univ-relizane.dz

د. تفرارت يزيد ، جامعة العربي بن مهيدي – أم البواقي

yazidtagraret400504@gmail.com

تهدف هذه الدراسة إلى إبراز وتوضيح المفاهيم المتعلقة بالشمول المالي الرقمي في الاقتصاد الوطني ، والدور الذي تلعبه التكنولوجيا المالية في تعزيزه من خلال التطرق إلى دراسة واقع و آفاق الشمول المالي في الجزائر ،بالإضافة إلى دراسة مؤشرات الشمول المالي و تحليلها وكيف تؤثر على التكنولوجيا المالية ،زيادة على ذلك التعرف على دوافع تطبيق التكنولوجيا المالية في الجزائر ،

و توصلت هذه الدراسة إلى أن تحقيق إستراتيجية الشمول المالي تحتاج إلى توفير جملة من المستلزمات الفنية و البنى التحتية لإيصال الخدمات إذ أن تحقيق الشمول المالي يسهم في تحقيق منافع اقتصادية للبلد ، وكذلك ما يقوم به الشمول المالي في إتاحة الفرص للمزيد من الأشخاص لكي يقوموا بإنشاء مشروعاتهم الخاصة وكسب دخل ثابت.

الكلمات المفتاحية : الشمول المالي ، الشمول المالي الرقمي ، التكنولوجيا المالية .

Abstract :

This study aims to highlight and clarify concepts related to digital financial inclusion in the national economy, and the role that financial technology plays in enhancing it by addressing the study of the reality and prospects of financial inclusion in Algeria, in addition to studying and analyzing financial inclusion indicators and how they affect financial technology, in addition to This is to identify the motives for the application of Financial technologie in Algeria.

This study concluded that achieving the financial inclusion strategy needs to provide a set of technical requirements and infrastructure for the delivery of services, as achieving financial inclusion contributes to achieving economic benefits for the country, as well as what financial inclusion does in providing opportunities for more people to create own business and earn a steady income.

Keywords : Financial inclusion , digital Financial inclusion, Financial technology.

دور التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي-دراسة مقارنة بين الدول العربية

The role of financial technology in promoting financial inclusion - a comparative study between Arab countries

د. خليفة الحاج / جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم

hadj.khelifa@univ-mosta.dz

د. بلعربي يسرى ستي / جامعة عبد الحميد بن باديس مستغانم

yoursasetti.belaribi@univ-mosta.dz

ملخص

تهدف هذه الدراسة إلى معرفة الدور الذي تلعبه التكنولوجيا المالية في تحقيق الشمول المالي وتعزيزه، ولبولوج هذا الهدف تم تسليط الضوء على عينة من الدول العربية، من خلال تحليل وعرض لأهم مؤشرات الشمول المالي في الدول العربية عينة الدراسة.

وخلصت الدراسة إلى أن للتكنولوجيا المالية دور فاعل في تعزيز فعالية الشمول المالي، كما توصلت دراستنا إلى أنه على الرغم من الجهود المبذولة في استخدام التكنولوجيا المالية في الدول العربية لتعزيز الشمول المالي، إلا أنها تبقى بعيدة عن المستوى العالمي للشمول المالي، وهذا بسبب العقبات والتحديات التي تُواجهها.

الكلمات المفتاحية: تكنولوجيا مالية، شمول مالي، خدمات مالية، دول عربية.

تصنيف JEL: E58، G21، P34.

Summary

This study aims to know the role played by financial technology in achieving and enhancing financial inclusion, and to achieve this goal, a sample of Arab countries was highlighted, through an analysis and presentation of the most important indicators of financial inclusion in the Arab countries the study sample.

The study concluded that financial technology has an effective role in enhancing the effectiveness of financial inclusion, and our study also found that despite the efforts made to use financial technology in the Arab countries to enhance financial inclusion, it remains far from the global level of financial inclusion, and this is due to the obstacles and challenges that you encounter it.

Keywords: Financial technology, financial inclusion, financial services, Arab countries.

JEL Classification : E58, G21, P34.

أثر تطبيق التكنولوجيا المالية على تعزيز الشمول المالي في القطاع المصرفي الجزائري

The Impact of The Application of Financial Technology on Enhancing Financial Inclusion in The Algerian Banking Sector

د. عون الله سعاد، جامعة ابن خلدون - تيارت - souad.aounallah@yahoo.fr

د. بن طراد أسماء، جامعة ابن خلدون - تيارت - asmabentrad@live.fr

ملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى إظهار أبعاد ومؤشرات الشمول المالي في الجزائر، و مدى قدرة التكنولوجيا المالية في تسهيل الوصول الشامل إلى الخدمات المالية، وبالتالي المساهمة في تحقيق الاستقرار المالي في النظام المصرفي الجزائري.

وبعد الوقوف على أثر تطبيق التكنولوجيا المالية على تعزيز الشمول المالي في القطاع المصرفي الجزائري، فقد خلصت الدراسة إلى أن التكنولوجيا المالية تعتبر أداة فعالة لتعزيز الشمول المالي، حيث تسمح بتسهيل وتسريع المعاملات المالية اليومية، مما يسهم بوصول الخدمات المالية لجميع فئات المجتمع، والتقليل من حجم القطاع غير الرسمي. ومن خلال تحليل بيانات الشمول المالي في الجزائر اتضح بأنها لا تزال تتمركز في أدنى المستويات عالميا، من حيث مستوى الشمول المالي، وكذا عدم فعالية التكنولوجيا المالية في تعزيزه وذلك لغياب استراتيجية وطنية واضحة المعالم.

الكلمات المفتاحية: التكنولوجيا المالية، الشمول المالي، القطاع المصرفي، المؤشرات، الاستقرار المالي.

Abstract:

This study aims to show the dimensions and indicators of financial inclusion in Algeria, in addition to highlighting the extent of the ability of financial technology to facilitate comprehensive access to financial services, and thus contribute to achieving financial stability in the Algerian banking system.

After examining the impact of the application of financial technology on enhancing financial inclusion in the Algerian banking sector, the study concluded that financial technology is an effective tool for promoting financial inclusion, as it allows facilitating and accelerating daily financial transactions, thus contributing to the access of financial services to all segments of society, and reducing the volume of financial services. informal sector. By analyzing the financial inclusion data in Algeria, it became clear that it is still concentrated in the lowest levels globally, in terms of the level of financial inclusion, as well as the ineffectiveness of financial technology in promoting it, due to the absence of a clear national strategy.

Key words: Financial Technology, Financial Inclusion, Banking Sector, Indicators, Financial Stability.

دور وأهمية التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر

د. صايحي عمار / جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل

ammarsaifi@yahoo.fr

د. جدي آمنة / جامعة محمد الصديق بن يحي جيجل

amina.djeddi@gmail.com

الملخص:

تهدف هذه الدراسة إلى التعرف على واقع الشمول المالي في الجزائر استنادا إلى قاعدة بيانات الشمول المالي للبنك الدولي، وقاعدة بيانات مسح الوصول إلى الخدمات المالية لصندوق النقد الدولي، مع إبراز أهمية التكنولوجيا المالية ودورها في تعزيز الشمول المالي في الجزائر، وذلك من خلال التطرق إلى تقنيات ومجالات التكنولوجيا المالية وتأثير استخداماتها على تعزيز الشمول المالي وزيادة عدد الحاصلين على الخدمات المالية في الجزائر.

ولقد توصلت الدراسة إلى أن الجزائر تسجل مستويات متدنية في مؤشرات الشمول المالي بالمقارنة مع المعدلات العالمية، كما توصلت الدراسة إلى أن اعتماد التكنولوجيا المالية في الجزائر ساهم بشكل ملحوظ في زيادة سرعة الوصول إلى الخدمات المالية واستخدامها، وهو ما يعني أنها تساهم في تحسن مستوى الشمول المالي.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، التكنولوجيا المالية، الخدمات المالية، مؤشرات الشمول المالي.

Abstract:

This study aims to identify the reality of financial inclusion in Algeria based on the financial inclusion database of the World Bank and the database of the Access to Financial Services Survey database of the International Monetary Fund, highlighting the importance of financial technology and its role in promoting financial inclusion in Algeria, By referring to the techniques and fields of financial technology and the impact of its uses in enhancing financial inclusion and increasing the number of beneficiaries of financial services in Algeria.

The study found that Algeria records low levels in financial inclusion indicators compared to global rates. The study also found that the adoption of financial technology in Algeria has contributed significantly to increasing the speed of access to and use of financial services, which means that it contributes to improving the level of financial inclusion.

Keywords: financial inclusion, financial technology, financial services, indicators of financial inclusion.

الصيرفة الإلكترونية كنموذج لتعزيز الشمول المالي في الجزائر

ط/د. نصيرة كريمات / جامعة غرداية

naciraimen@univ-ghardaia.dz

ط/د. خولة قريشي / جامعة غرداية

korichi.khaoula@gmail.com

ملخص:

سمحت هذه الدراسة بتسليط الضوء على أسلوب حديث من أساليب المعاملات الإلكترونية في القطاع المالي ألا وهو أسلوب الصيرفة الإلكترونية مع التركيز على دورها في تحقيق الشمول المالي في الجزائر، وكذا أهم المتطلبات الواجب تسخيرها والتحديات التي تعيق نجاحها في الوصول إلى كافة شرائح المجتمع؛ وأهم ما خلصت الدراسة إليه هو ضرورة تكثيف جهود الدولة في تشجيع التحول إلى الصيرفة الإلكترونية من أجل مواكبة التطورات الحاصلة في القطاع المالي على المستوى العالمي ومواجهة تزايد حدة المنافسة لتعزيز الشمول المالي خاصة في ظل الإصلاحات المالية والمصرفية التي تشهدها الجزائر مؤخرا.

Abstract :

This study allowed to shed light on a modern method of electronic transactions in the financial sector, which is the method of electronic banking with a focus on its role in achieving financial inclusion in Algeria, as well as the most important requirements to be harnessed and the challenges that hinder its success in reaching all segments of society; The most important finding of the study is the need to intensify the state's efforts to encourage the transition to electronic banking in order to keep pace with developments in the financial sector at the global level and to confront the increasing intensity of competition to enhance financial inclusion, especially in light of the financial and banking reforms that Algeria is witnessing recently.

تشخيص واقع استخدام الخدمات المالية الرقمية و التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في

الجزائر

ط/د. معمر ملياني / جامعة علي لونيبي البلدية 2 melmaamar@yahoo.fr

أ.د. وافية زاير / جامعة علي لونيبي البلدية 2 marketingblida@gmail.com

ملخص:

تهدف هذه الورقة البحثية الى تحليل بعض مؤشرات الشمول المالي في الجزائر و مقارنتها مع نظيرتها في عدد من بلدان العالم المختلفة، العربية، الافريقية، الأوروبية، الأمريكية و الآسيوية، و هذا قصد التمكن من تشخيص واقع استعمال التقنيات الرقمية والتكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي في الجزائر و ذلك بالاعتماد على المنهج الوصفي التحليلي لبيانات و مؤشرات الشمول المالي الصادرة عن البنك الدولي في آخر إحصائياته لسنة 2022. و لقد توصلت الدراسة الى مجموعة من النتائج أهمها أن الجزائر تسجل مستويات جد ضعيفة من الشمول المالي الرقمي مقارنة بدول العالم، وذلك لعدة أسباب منها ما هو تقني و منها ما هو نفسي، و من أهمها ضعف البنى التحتية للتكنولوجيا الرقمية لمقدمي الخدمات المالية، غياب الثقافة المالية الرقمية لدى العملاء و فقدان ثقتهم في المؤسسات المالية بسبب عدم رضاهم على جودة الخدمة.

الكلمات المفتاحية: الشمول المالي، الخدمات المالية الرقمية، التكنولوجيا المالية، التقنيات الرقمية، الشمول المالي الرقمي.

Summary:

This research paper aims to analyze some indicators of financial inclusion in Algeria and compare them with their counterparts in a number of different countries of the world, Arab, African, European, American and Asian, This is in order to be able to diagnose the reality of the use of digital technologies and financial technology in promoting financial inclusion in Algeria, by relying on the descriptive analytical approach of financial inclusion data and indicators issued by the World Bank in its latest statistics for the year 2022.

The study reached a set of results, the most important of which is that Algeria records very low levels of digital financial inclusion compared to the countries of the world, and that is for several reasons, some of which are technical and some are psychological, the most important of which is the weak digital technology infrastructure for financial service providers, the absence of culture Customers' digital finance and loss of confidence in financial institutions due to their dissatisfaction with the quality of service.

Keywords: financial inclusion, digital financial services, financial technology, digital techno-logy , digital financial inclusion.

أهمية التوجه نحو الاعتماد على الشمول المالي لتحقيق التنمية المستدامة

د.قسوم حنان/ جامعة سطيف-1

ط/د.قسوم منصور/ جامعة قلمة

ملخص:

يعتبر الشمول المالي محور اهتمام العديد من الجهات المالية والرقابية والحكومية حيث يعمل على خلق كافة الخدمات المالية لمختلف فئات المجتمع ويعمل على تعميم الخدمات المالية والمصرفية على عدد أكبر من الأفراد في المجتمع خاصة الفئات المهمشة من ذوي الدخل المحدود. مما يستوجب ابتكار خدمات مالية وبتكاليف ملائمة ومنافسة. وتأتي هذه الورقة البحثية كمحاولة لإلقاء الضوء على مفهوم الشمول المالي وشرح أبعاده ومبادئه ومؤشرات قياسه. وتوضيح علاقة الشمول المالي بالتنمية الاقتصادية من جهة والتنمية المستدامة من جهة أخرى. خاصة في ظل التطورات التي شهدتها العالم في الآونة الأخيرة واتجاه العديد من الدول إلى تفعيل وتطوير نظامها الاقتصادي من أجل تحقيق التنمية الاقتصادية. فقد أصبح معيار نجاح الدول سواء كانت متقدمة أو نامية يعتمد على ما حققته على المستوى الاقتصادي، وتحسين دخلها القومي.

الكلمات المفتاحية: شمول مالي، تنمية اقتصادية، تنمية مستدامة

Abstract :

Financial inclusion is the focus of attention of many financial, regulatory and government agencies, as it works to create all financial services for the various segments of society, and aims to generalize financial and banking services to a larger number of individuals in society, especially marginalized groups of people with limited income. This requires the creation of appropriate financial services at appropriate and competitive costs. This research paper comes as an attempt to shed light on the concept of financial inclusion and explain its dimensions, principles, and measurement indicators. And clarify the relationship of financial inclusion and economic development on the other hand. and sustainable development on the other hand, especially in light of the recent developments that the world has witnessed and the tendency of many countries to develop and activate their economic system in order to achieve economic development, economy, and improve its national income.

Keywords: financial inclusion; Economic development; Sustainable development

اهمية التقنيات الرقمية و التكنولوجيا المالية في تعزيز الشمول المالي الرقمي المنصات الرقمية للخدمات المالية نموذجاً

**The importance of digital technologies and financial technology in promoting digital financial inclusion Digital platforms for financial services as a model
Read about the future outlook of Al Rajhi Bank**

hicham.benazza@univ-tlemcen.dz د.بن عزة هشام / جامعة تلمسان

Mouffok.sihem@yahoo.com د.موفق سهام / المركز الجامعي نور البشير البيض

الملخص: يُعدّ التطور الرقمي من أهم ركائز القطاع المالي والمصرفي، حيث يتّجه العملاء بشكل متزايد نحو تنفيذ معاملاتهم المصرفية من خلال التطبيقات الإلكترونية والحلول الذكية. وضمن هذا الإطار، يتمتع كل من الذكاء الاصطناعي والتكنولوجيا المالية بقدرة حقيقية على تغيير هيكل الخدمات المالية التقليدية. فالتكنولوجيا المالية بإمكانها أن تجعل الخدمات المالية أسرع، وأرخص، وأكثر أمناً وشفافية وإتاحة.

تهدف هذه الدراسة الى ابراز مختلف التقنيات الرقمية و التكنولوجيا المالية، و دورها في تعزيز و تفعيل الشمول المالي الرقمي، من خلال عرض مختلف التجارب لمؤسسات مالية تعتمد عليها في تقديم مختلف الخدمات لعملائها ومنها التجربة الرائدة لمصرف الراجحي ، وخلصت الدراسة الى ان التقنيات الرقمية و التكنولوجيا المالية يساهم على تخفيض التكاليف وهذا ما يساهم في توفير خدمات مالية في متناول الجميع خاصة ذوي الدخل المنخفض والفئات المستبعدة من الانظمة المالية الرسمية، وبهذا بالامكان ان تكون الملاذ الامثل لرفع مستويات الشمول المالي الرقمي.

الكلمات المفتاحية: التطور الرقمي، والتكنولوجيا المالية، الشمول المالي الرقمي، المنصات الرقمية، مصرف الراجحي.

Summary: Digital development is one of the most important pillars of the future of the financial and banking sector, as customers are increasingly moving towards carrying out their banking transactions through electronic applications and smart solutions. Within this framework, both Artificial Intelligence and Financial Technology or Fintech have a real potential to change the structure of traditional financial services. Financial technology can make financial services faster, cheaper, safer, transparent and available,

This study aims to highlight and demonstrate the various digital technologies and financial technology, and their role in promoting and activating digital financial inclusion, by presenting the various experiences of financial institutions that rely on them to provide various services to their customers, including the pioneering experience of Al Rajhi Bank represented in digital platforms that provide services The study concluded that digital technologies and financial technology contribute to reducing costs, and this contributes to the provision of financial services accessible to all, especially those with low incomes and groups excluded from formal financial systems, and thus can be the ideal resort to raise the levels of digital financial inclusion.

Keywords: digital development, financial technology, digital financial inclusion, digital platforms, Al Rajhi Bank..

les Fintechs comme modèle de l'inclusion financière en Algérie

د. بوروية كاتية / جامعة سطيف-1

د. مهملي الوزناجي / جامعة سطيف-1

Résumé :

La transformation digitale est le principal moteur des évolutions du monde des affaires. Les technologies numériques changent leur management, par l'innovation et le développement de modèles.

Le nouveau business numérique a ses spécificités, parmi les business modèles innovants on trouve ceux liés aux entreprises Fintech.

Les Fintechs sont une innovation technologique qui révolutionne le monde bancaire et financier. Elles proposent des business modèles et des produits/services financiers nouveaux, accessibles et peu coûteux. Ces solutions sont de plus en plus utilisées par les consommateurs au détriment de ceux proposés par les acteurs financiers traditionnels et ont donc donné lieu à de nombreux rapprochements entre les deux ces dernières années.

L'Algérie qui se caractérise par un secteur bancaire et financier vétuste, des systèmes de paiement sous-développés et par une quasi-inexistence des paiements électroniques (mobile et internet Banking) devra impérativement se moderniser et se réformer, à travers la numérisation et la modernisation des services bancaires et financiers.

Mots clés : Fintech-Inclusion financière-Startup- Transformation numérique-

Abstract:

Digital transformation is the main driver of change in the business world. Digital technologies are changing their management, through innovation and the development of business models. Among the innovative business models we find those linked to Fintech.

Fintech is a technological startup that is revolutionizing the banking and financial world. They offer new, accessible and inexpensive business models and financial products/services.

Algeria, which is characterized by a dilapidated banking and financial sector, underdeveloped payment systems and the absence of E-payments (mobile and internet banking) will absolutely have to modernize and reform, through digitalization and modernization of banking and financial services.

Keywords: Fintech-financial inclusion-startup-digital transformation

التوصيات

تم التوصل إلى مجموعة من التوصيات بناء على المداخلات المقدمة والمناقشات التي تلتها، يمكن إيجازها في ما يلي:

- لا بد من توفير بنية تحتية مالية قوية وبيئة قانونية ملائمة وداعمة لتعزيز الشمول المالي وتهتم بالفئات المهمشة ماليا، سواء كانوا أفراد أو شركات مصغرة كما تدعم الانتشار الجغرافي للبنوك والمؤسسات المالية ونظم وسائل الدفع والتسوية؛
- فتح فروع ووكالات تابعة للبنوك والمؤسسات المالية في الأرياف والمناطق شبه الحضرية، مما يجعلها في متناول سكان الأرياف والمدن الصغيرة، أي العمل على توفير الخدمات المالية للفئات غير المشمولة ماليا؛
- تنويع وتطوير المنتجات و الخدمات المالية بهدف تقديم خدمات مبتكرة وذات تكلفة منخفضة منخفضة مخصصة للفئات الفقيرة، فمن الضروري مراعاة احتياجات ومتطلبات العملاء عند تصميم الخدمات والمنتجات لهم، بالإضافة إلى ابتكار منتجات مالية جديدة تعتمد على الإدخار والتأمين ووسائل الدفع، وليس فقط على الاقتراض والتمويل؛
- التحول الرقمي واعتماد الابتكارات التكنولوجية في العمليات المصرفية لتعزيز الإنتاجية ورفع مستويات الربحية وتخفيض التكاليف وجعل العمليات المصرفية أكثر سرعة وسهولة؛
- فسح المجال أمام الصناعة المالية الإسلامية، هذه الأخيرة تعمل على تعزيز الشمول المالي باستقطابها لمن يمتنعون عن التعامل مع المصارف الربوية لاعتقادات دينية؛
- ضرورة تهيئة بيئة تنافسية عادلة بين البنوك والمؤسسات المالية التقليدية والإسلامية وتعزيز أدوات الثروة في الشمول المالي؛

- تعزيز الشمول المالي الرقمي من خلال الدور الموجب الذي تلعبه الخدمات المصرفية الالكترونية في هذا المجال، يفتح آفاقا واسعة للبنوك ويساعد على الوصول إلى العملاء الذين يعانون نقصا في الخدمات المصرفية وذلك بواسطة التقنيات الرقمية؛
- إنشاء أدوات مالية مبتكرة لنشر البنية التحتية الرقمية في الجزائر مع التركيز على المناطق التي تعاني من نقص في الخدمات المالية التكنولوجية؛
- تطوير واعتماد سياسات تحقيق الأمن الالكتروني الوطنية لحماية خصوصيات البيانات ومكافحة الجريمة الإلكترونية؛
- الاستفادة من التجارب الدولية الرائدة في مجال التكنولوجيا المالية وتعزيز الشمول المالي.